

Gebet für Misericordias Domini

Kollektengebet:

Allmächtiger, ewiger Gott, du hast unsern Herrn Jesus Christus, den guten Hirten, von den Toten erweckt und rufst uns durch sein Wort zu seiner Herde: wir bitten dich, gib uns den Heiligen Geist, dass wir seine Stimme erkennen und ihm nachfolgen. Der mit dir und dem Heiligen Geiste lebt und regiert von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

خدای متعال و ابدی، تو عیسی مسیح را، که شبان نیکو است، از مردگان رستاخیز کرده‌ای و ما را از طریق کلامش به گله‌اش دعوت می‌کنی. به درگاه تو دعا می‌کنیم، روح‌القدس را به ما بده تا صدای عیسی را بشناسیم و او را دنبال کنیم. او که با تو و روح‌القدس از ازل تا ابد زندگی و فرمانروایی می‌کند. آمین.

Fürbittengebet:

Du guter Hirte, Jesus Christus, Durch deine Auferstehung wurde der Tod besiegt. Zeige uns die Wege, die uns zum ewigen Leben führen können. Wir beten voller Vertrauen zu dir, denn du führst uns zur grünen Weide und zum frischen Wasser. Wir danken dir dafür, dass wir heute hier zusammen sein können und bitten für all diejenigen, die keine Nähe und Gemeinschaft erfahren dürfen. Zeige auch denen, die fernab sind, dass sie den Weg in die Gemeinschaft unter dir zurückfinden können.

Dort, wo Menschen ein Hirtenamt über andere haben, hilf, dass sie ihr Amt gewissenhaft erfüllen. Sei den Menschen besonders nahe, die den Weg in die Zukunft nicht mehr wissen und die verantwortungsvollen Menschen brauchen, die ihnen den Weg zeigen.

Hilf den Christen auf der ganzen Welt, die in dieser Zeit keine Gottesdienste feiern können. Hilf ihnen, auch in dieser Situation dein Wort zu bezeugen.

Führe uns alle in deine Wahrheit. Hilf uns, dein Wort ohne Scheu und mit Verständnis und Kreativität an andere Menschen weiterzugeben. Sei auch bei den Christen, die träge geworden sind oder nicht mehr verstehen, warum sie Christen sind. Hilf, dass Jesus in ihren Häusern wohnen kann, um Licht und Klarheit zu bringen.

Wir beten für unsere Gemeinde: Wir bitten für alle Menschen, die gemeinsam mit uns einen Teil des Weges gegangen sind oder noch gehen werden. Segne sie, wenn sie zu uns kommen, und begleite sie mit deinem Segen, wenn sie wieder gehen müssen. Wir beten auch für alle Mitarbeiter in unserer Gemeinde. Schenke ihnen Kraft und Durchsetzungsvermögen und hilf uns, als Gemeinde allen Mitarbeitern die notwendige Wertschätzung und Dankbarkeit entgegenzubringen. Hilf uns, wo Vergebung notwendig ist, zu vergeben, und wo Schweigen erforderlich ist, zu schweigen. Gib uns die Kreativität und Weisheit, um neue Wege für die missionarische Ausstrahlung unserer Gemeinde zu entwickeln.

Wir danken dir dafür, dass du unsere Gebete durch deine große Gnade erhörst. Ehre sei dir, der du von Ewigkeit zu Ewigkeit bist. Amen.

ای شبان نیکو عیسی مسیح، از طریق رستاخیزت مرگ را شکست دادی. راه حیات جاودان را به ما نشان بده. با اعتماد به درگاه تو دعا می‌کنیم زیرا ما را به سوی چراگاه‌های سرسبز و آب‌های آرامبخش رهبری می‌کنی. از تو سپاسگزاریم که می‌توانیم امروز اینجا دور هم جمع شویم و برای کسانی که نمی‌توانند رفاقت و صمیمیت را تجربه کنند دعا می‌کنیم. به کسانی که دور هستند نشان بده که بتوانند دوباره راهی به گله پیدا کنند.

به زیردستان شبان نیکو کمک کن، تا تکلیفشان را وفادارانه انجام دهند. با کسانی باش که دیگر راه به آینده را نمی‌بینند و به مردمی مسئولیت‌پذیر نیاز دارند تا راه را به آنها نشان دهند.

به مسیحیانی که در سراسر جهان نمی‌توانند در این زمان مراسم عبادت را جشن بگیرند کمک کن. به آنها کمک کن تا حتی در این شرایط، به کلام تو اقرار کنند. همه‌ی ما را به حقیقت خود راهنمایی کن.

به ما کمک کن تا با درک و خلاقیت کلامت را آشکارا اعلام کنیم. همچنین در کنار مسیحیانی باش که با سهل‌انگاری فراموش کرده‌اند چرا مسیحی هستند. بگذار که عیسی در خانه‌هایشان سکنی گزیند، تا نور و حقیقت بیاورد.

برای انجمنمان دعا می‌کنیم. برای همه‌ی کسانی که بخشی از راه را با ما بوده‌اند و آنها که هنوز با ما در راهند دعا می‌کنیم. آنها را برکت بده، وقتی به سوی ما می‌آیند و وقتی از پیش ما می‌روند. برای همه‌ی کارگاران انجمنمان دعا می‌کنیم. به آنها نیرو و استقامت بده و به ما کمک کن تا قدردان آنها باشیم. به ما کمک کن تا آنجا که بخشش لازم است ببخشیم و آنجا که نیاز است، سکوت کنیم. به ما خلاقیت و حکمت بده تا راه‌های تازه‌ای برای اعلام کردن انجیل پیدا کنیم.

از تو سپاسگزاریم که دعاهای ما را از طریق بخشش عظیم خود اجابت می‌فرمایی. عزت بر تو باد که ازلی و ابدی هستی. آمین.